

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 22 (1975)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mio Dollar vorgesehen hat. Das Projekt umfasst sowohl Geschäftshäuser wie auch Wohnhäuser mit geringer Wohndichte.

Kongressmann C. Brown aus dem Wirbelsturmgebiet nannte folgende Summen, die aus der Bundeskatastrophenhilfe bereitgestellt wurden: rund 6,5 Mio Dollar in Form von zinsgünstigen Darlehen an Hausbesitzer, Betriebe und Institutionen, 800 000 Dollar für Not-

bauten, fast 2,3 Mio Dollar für Schutträumung und Notreparaturen, 1,8 Mio Dollar für temporäre Schulen, 501 000 Dollar für die Instandstellung von Schulhäusern, 640 000 Dollar für Strassen- und Autobahnreparaturen und 200 000 Dollar für Arbeitsbeschaffung. Prompte Versicherungsleistungen ergaben die Mittel für einen grossen Teil des jetzt in Gang gekommenen Wiederaufbaus.

Der Wiederaufbau von Xenia wird natürlich durch die Inflation erschwert. Die Stadtbevölkerung wird jedoch in ihrer Wiederaufbauarbeit als unentnütigt und furchtlos beschrieben. Darüber meinte ein Bundesbeamter: «Das sind die tatkräftigsten Leute, die ich je in meiner 20jährigen Arbeit in Katastrophengebieten angetroffen habe.» Wd. (Übersetzung eines Bildartikels aus «US News & World Report, N. Y.»)

# Lunor®

Schutzraumbelüftungen  
und Schutzraumbauteile  
G. Kull AG, 8003 Zürich, Zurlindenstr. 215a  
Telefon 01 39 82 30 / 23 50 41

**Wir sind die wegweisende Spezialfirma  
für Schutzraumbelüftungen.**

**Wir forschen und entwickeln  
und fabrizieren.**

**Wir beraten Sie fachmännisch und  
projektieren, liefern und montieren.**

**Nutzen Sie unsere Erfahrung.**

**Verlangen Sie unsere preisgünstige  
Offerte.**

Vertretungen:

Bern, U. Bucher, Tel. 031 55 25 44  
Basel, W. Breitenstein, Tel. 061 49 48 44  
Herisau, P. Schläpfer, Tel. 071 51 43 49  
Chur, Firma Foppa AG, Tel. 081 22 84 84



**Was von aussen nicht ersichtlich ist –  
stellen Sie fest bei der Arbeit  
mit dem Schreibprojektor PROKI 1004**

vergleichen und testen gestattet!

Das Projektionsbild ist gleichmässig ausgeleuchtet, kein Lichtabfall gegen den Rand, durch das Zwei-Kammer-System.

Vierfache Lebensdauer der Lampe mit der automatischen Sparschaltung (Kontroll-Licht neben dem Schalter).

Kühle Arbeitsfläche durch perfekte, nahezu geräuschlose Ventilation.

Extrem steile Hochprojektion, einstellbar bis 36°, ohne Lichtverlust.

Arbeitsfläche 285 x 285 mm. Volle Ausleuchtung von DIN A4-Vorlagen hoch oder quer.

Einfache Bedienung. Der Schalter sitzt oben auf dem Gerät.

Rasches Arbeiten mit der Folienkassette. Sie enthält Folien- und Aufnahme rollen mit 30 m Folie.

Blendschutz ohne jeglichen Lichtverlust.

**Aus unserem AV-Programm** Vermietungen – Spezialprojektionswände nach Mass – Projektionstische – Arbeitsmaterial für die Herstellung von Transparenten usw.

**AUSKUNFT – BERATUNG – DIREKTBEZUG**

**PETRA AV** audio-visuelle Geräte  
Silbergasse 4, 2501 Biel-Bienne, Tel. 032 23 12 79

Regionalvertretung mit Schauraum in  
Bern, Zürich, Luzern, Genf  
Vorankündigung: 032 23 12 79, Herr Bütikofer

## Der Inufa-Katalog 1975

ist erschienen!

Mehr denn je: Pflichtlektüre kostenbewusster Nutzfahrzeughalter!  
Inufa – Internationaler Nutzfahrzeug-Katalog, Ausgabe 1975  
Das europäische Nutzfahrzeug-Angebot in einem Band

Rund 550 Seiten, Fr. 24.–, Verlag Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2



## Kein Wasser für Spülzwecke!

Der Notabort «System Widmer» gehört auch in  
Ihren Schutzraum!

**Zu beziehen durch:**

**Walter Widmer**  
Techn. Artikel  
**5722 Gränichen**  
**Telefon 064 311210**